

# FK 700T

Minuterie digitale programmable

Version 1.01 du 31 Mars 2004

File fk700t\_fre\_v1.01.pdf

PT

**EVERY CONTROL S.r.l.**

Via Mezzaterra 6, 32036 Sedico Belluno ITALIE

Tél. 0039-0437-852468 • Fax 0039-0437-83648

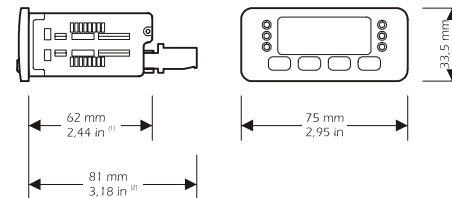
info@evco.it • www.evco.it

**FRANCAIS**

## 1 PREPARATIFS

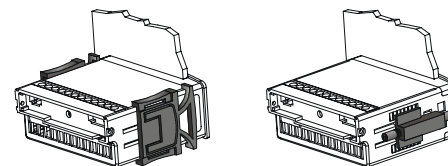
### 1.1 Installation

Sur panneau, trou de dimensions 71 x 29 mm (2,79 x 1,14 in), avec étriers à ressort (en standard) ou à vis (sur demande).



(1) profondeur maximum avec borniers à vis

(2) profondeur maximum avec borniers débrochables.

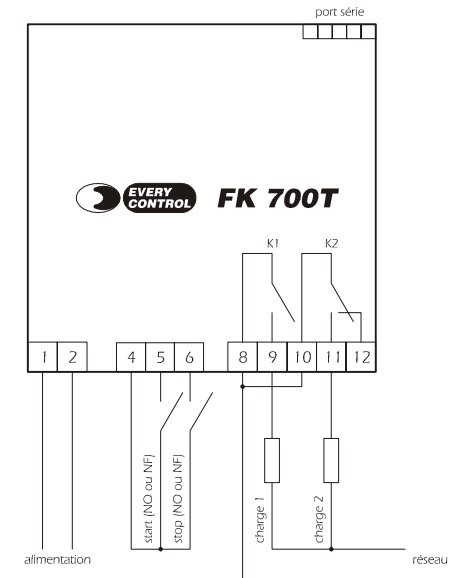


installation avec étriers à ressort (à gauche, en standard) et à vis (à droite, sur demande); pour éviter d'abîmer le boîtier et les étriers à vis, modérer le couple de serrage.

Every Control S.r.l. • FK 700T • Feuille 1/2

## 1.2 Raccordement électrique

Raccordement à effectuer.



## 2 UTILISATION

### 2.1 Notices préliminaires

Un comptage complet se compose de 4 phases:

- retard action 1
- action 1 (la charge 1 est activée)
- retard action 2
- action 2 (la charge 2 est activée).

Les phases sont connectées en cascade (passée une phase l'appareil passe automatiquement à la suivante).

### 2.2 Pour initialiser le comptage

Pour initialiser le comptage:

- presser  <sup>(3)</sup>
- (3) si le paramètre t4 est configuré à 0000, activer en alternative l'entrée pour le start à distance; si le paramètre t4 est configuré à 0002, activer l'entrée pour le start à distance.

### 2.3 Pour suspendre/reprendre le comptage

Pour arrêter/reprendre le comptage:

- presser  <sup>(4)</sup>
- (4) si le paramètre t8 est configuré à 0000, la fonction n'est pas activée; si le paramètre t8 est configuré à 0002, désactiver l'entrée pour le start à distance.

## 2.4 Pour arrêter le comptage

Pour arrêter le comptage:

- presser **stop** <sup>(5)</sup>

(5) si le paramètre t5 est configuré à 0000, activer en alternative l'entrée pour le stop à distance; si le paramètre t5 est configuré à 0002, activer l'entrée pour le stop à distance.

## 3 PHASES DE COMPTAGE

### 3.1 Configuration de la durée des phases de comptage

Les phases sont associées à un sigle:

- action 1 sigle *tOn1* <sup>(6)</sup>
- retard action 2 sigle *PAUS* <sup>(7)</sup>
- action 2 sigle *tOn2* <sup>(8)</sup>
- retard action 1 sigle *tPRE* <sup>(9)</sup>

Pour modifier la durée d'une phase:

- presser et relâcher **set** pour sélectionner le sigle: la partie plus significative de l'indicateur clignote <sup>(10)</sup>.

Pour modifier la valeur de la partie plus significative de l'indicateur:

- presser **start** ou **stop** d'ici 2 s

Pour modifier la valeur de la partie moins significative de l'indicateur:

- presser **set** pendant la modification de la partie plus significative, donc ...

- presser **start** ou **stop** d'ici 2 s

Pour sortir de la procédure:

- presser **set**

(6) la durée de l'action 1 est configurable également avec le paramètre tOn1; la base temps dépend du paramètre t10

(7) la durée du retard action 2 est configurable également avec le paramètre t20; la base temps dépend du paramètre t0

(8) la durée de l'action 2 est configurable également avec le paramètre t24; la base temps dépend du paramètre t23

(9) la durée du retard action 1 est configurable également avec le paramètre t11; la base temps dépend du paramètre t0

(10) la visualisation des sigles dépend du paramètre t35.

## 4 PARAMETRES DE CONFIGURATION

### 4.1 Configuration des paramètres de configuration

Pour accéder à la procédure:

- presser **start** et **stop** pendant 4 s: l'appareil visualise *t 0*

Pour sélectionner un paramètre:

- presser **start** ou **stop**

Pour modifier la valeur d'un paramètre <sup>(11)</sup>:

- presser **set**
- presser **start** ou **stop** d'ici 2 s
- presser **set**

Pour sortir de la procédure:

- presser **start** et **stop** pendant 4 s ou bien ne rien manipuler pendant 60 s.

(11) pour les paramètres t11, t20, t24 et tOn1 utiliser la procédure indiquée au chapitre 3.

## 5 SIGNALISATIONS

### 5.1 Signalisations

LED	SIGNIFICATION
<b>out 1</b>	LED charge 1 si allumée, une action 1 est en course
<b>out 2</b>	LED charge 2 si allumée, une action 2 est en course

## 6 ALARMES

### 6.1 Alarmes

CODE	CAUSE	REMEDES	CONSEQUENCES
<i>EP</i>	corruption des données en mémoire	couper l'alimentation de l'appareil: si l'alarme ne disparaît pas, changer d'appareil	<ul style="list-style-type: none"><li>accès aux procédures de configuration interdit</li><li>toutes les sorties éteintes</li></ul>
<b>indication</b>	il y a eu une interruption de l'alimentation pendant un comptage interrompu	<ul style="list-style-type: none"><li>vérifier le raccordement appareil-alimentation (voir le paramètre t36)</li><li>arrêter le comptage</li></ul>	l'appareil arrête le comptage

<b>comptage</b>	il y a eu une interruption de l'alimentation pendant un comptage	<ul style="list-style-type: none"> <li>vérifier le raccordement appareil-alimentation (voir le paramètre t36)</li> <li>arrêter le comptage</li> </ul>	l'appareil reprend le comptage du début de la phase pendant laquelle on a eu l'interruption de l'alimentation ou du moment où on a eu l'interruption de l'alimentation avec une erreur maximum de 60 s
-----------------	--	---	--

L'appareil visualise les indications clignotantes.

## 7 DONNEES TECHNIQUES

### 7.1 Données techniques

**Boîtier:** autoextinguible gris.

**Dimensions:** 75 x 33,5 x 81 mm (2,95 x 1,31 x 3,18 in) la version avec borniers débrochables, 75 x 33,5 x 62 mm (2,95 x 1,31 x 2,44 in) la version avec borniers à vis.

**Installation:** sur panneau, trou de dimensions 71 x 29 mm (2,79 x 1,14 in), avec étriers à ressort (en standard) ou à vis (sur demande).

**Degré de protection de la face avant:** IP 65.

**Connecteurs:** borniers débrochables au pas de 5 mm (0,19 in) pour fils jusqu'à 2,5 mm<sup>2</sup> (0,38 sq in, alimentation, entrées et sorties) ou borniers à vis au pas de 5 mm (0,19 in) pour fils jusqu'à 2,5 mm<sup>2</sup> (0,38 sq in, alimentation, entrées et sorties), connecteur mâle à 5 pôles au pas de 2,5 mm (0,09 in, port série).

**Température ambiante:** de 0 à 55 °C (de 32 à 131 °F, 10 ... 90% d'humidité relative sans condensation).

**Alimentation:** 230 Vca, 50/60 Hz, 1,5 VA (standard) ou 115 Vca, 50/60 Hz, 1,5 VA (sur demande).

**Entrées digitales:** 2 dont 1 pour le start à distance et 1 pour le stop à distance configurable pour contact NO ou NF

Les contacts doivent être seaux et n'autorise qu'un courant de 1 mA.

**Echelle:** de 1 ds à 99 h et 59 min.

**Visualisations:** 1 indicateur à 4 display LED rouge de hauteur 10 mm (0,39 in), indicateurs de l'état de l'appareil.

**Sorties:** 2 relais dont un de 10 A @ 250 Vca pour la gestion de la charge 1 (inverseur) et un de 8 A @ 250 Vca pour la gestion de la charge 2 (inverseur).

**Port série:** TTL avec protocole de communication EVCOBUS.

## 8 PARAMETRES DE CONFIGURATION

### 8.1 Paramètres de configuration

SIGLE	MIN.	MAX.	U.M.	USINE	MINUTERIE
t0	0000	0002	—	0000	base temps du retard action 1 et du retard action 2 (seulement si t11 et/ou t20 ≠ 00:00; 0000 = secondes et dixièmes de secondes, 0001 = minutes et secondes, 0002 = heures et minutes)
t1	0000	0001	—	0000	type de contact de l'entrée pour le start à distance (seulement si t4 ≠ 0001; 0000 = NO, 0001 = NF)
t2	0000	0001	—	0000	type de contact de l'entrée pour le stop à distance (seulement si t5 ≠ 0001; 0000 = NO, 0001 = NF)
t3	—	—	—	—	réservé
t4	0000	0002	—	0000	événement qui provoque le début du comptage (0000 = pression sur la touche start ou activation de l'entrée pour le start à distance, 0001 = pression sur la touche start, 0002 = activation de l'entrée pour le start à distance)
t5	0000	0002	—	0000	événement qui provoque l'arrêt du comptage (0000 = pression sur la touche stop ou activation de l'entrée pour le stop à distance, 0001 = pression sur la touche stop, 0002 = activation de l'entrée pour le stop à distance)
t6	0000	0001	—	0000	type de comptage visualisé (seulement si t31, t32, t33 et/ou t34 ≠ 0000; 0000 = count down, 0001 = count up)
t7	0000	0001	—	0000	activation du fonctionnement cyclique (seulement si t22 = 0002; 0001 = OUI, à la fin d'un comptage un autre commence automatiquement)
t8	0000	0002	—	0000	événement qui provoque la suspension/reprise du comptage (0000 = aucun événement, 0001 = établi par t4, 0002 = désactivation de l'entrée pour le start à distance)
t10	0000	0002	—	0000	base temps de l'action 1 (seulement si tOn1 ≠ 00:00; 0000 = secondes et dixièmes de secondes, 0001 = minutes et secondes, 0002 = heures et minutes)
t11	00:00	<sup>(12)</sup>	<sup>(12)</sup>	00:00	durée du retard action 1
t12	0000	0001	—	0000	fonctionnement de la charge 1 (0000 = activée pendant l'action 1 et forcée éteinte dans les autres conditions, 0001 = éteinte pendant l'action 1 et forcée activée dans les autres conditions)
t20	00:00	<sup>(12)</sup>	<sup>(12)</sup>	00:00	durée du retard action 2
t21	0000	0001	—	0000	fonctionnement de la charge 2 (0000 = activée pendant l'action 2 et forcée éteinte dans les autres conditions, 0001 = éteinte pendant l'action 2 et forcée activée dans les autres conditions)
t22	0000	0002	—	0000	événement qui conclut l'action 2 (0000 = établi par t5, 0001 = établi par t4 ou t5, 0002 = établi par t5 ou passée la durée de l'action 2)
t23	0000	0002	—	0000	base temps de l'action 2 (seulement si t24 ≠ 00:00; 0000 = secondes et dixièmes de secondes, 0001 = minutes et secondes, 0002 = heures et minutes)
t24	00:00	<sup>(13)</sup>	<sup>(13)</sup>	00:00	durée de l'action 2
t25	0000	0002	—	0000	type de liaison entre les charges (0000 = aucune liaison, 0001 = la charge 2 fonctionne en parallèle à la charge 1, 0002 = la charge 1 fonctionne en parallèle à la charge 2) <sup>(14)</sup>
t31	0000	0001	—	0000	visualisation du comptage pendant le retard action 1 (seulement si t11 ≠ 00:00; 0001 = OUI)

t32	0000	0001	—	0001	visualisation du comptage pendant l'action 1 (seulement si tOn1 ≠ 00:00; 0001 = OUI)
t33	0000	0001	—	0000	visualisation du comptage pendant le retard action 2 (seulement si t20 ≠ 00:00; 0001 = OUI)
t34	0000	0001	—	0000	visualisation du comptage pendant l'action 2 (seulement si t24 ≠ 00:00; 0001 = OUI)
t35	0000	0006	—	0002	sigles visualisés pendant la procédure indiquée au chapitre 3 (0000 = aucune, 0001 = tOn1, 0002 = tOn1 et tOn2, 0003 = tOn1, PAUS et tOn2, 0004 = tOn1 et tPrE, 0005 = tOn1, tOn2 et tPrE, 0006 = tOn1, PAUS, tOn2 et tPrE) <sup>(15)</sup>
t36	0000	0003	—	0000	fonctionnement au retour de l'alimentation après une interruption de l'alimentation pendant un comptage (0000 = l'appareil arrête le comptage, 0001 = l'appareil arrête le comptage et l'indication clignote, 0002 = l'appareil reprend le comptage du début de la phase pendant laquelle on a eu l'interruption de l'alimentation et l'indication clignote, 0003 = seulement si t0, t10 et/ou t23 ≠ 0000, l'appareil reprend le comptage du moment où on a eu l'interruption de l'alimentation avec une erreur maximum de 60 s et l'indication clignote)

SIGLE	MIN.	MAX.	U.M.	USINE	RESEAU SERIE (EVCOBUS)
L1	1	15	—	1	adresse appareil
L2	0	7	—	0	groupe appareil
L4	0	3	—	1	baud rate (0 = 1.200 baud, 1 = 2.400 baud, 2 = 4.800 baud, 3 = 9.600 baud)

SIGLE	MIN.	MAX.	U.M.	USINE	DUREE DE L'ACTION 1
tOn1	00:00	<sup>(16)</sup>	<sup>(16)</sup>	00:00	durée de l'action 1

(12) l'unité de mesure dépend du paramètre t0: si le paramètre t0 est configuré à 0000, la valeur maximum du paramètre est 99 s et 90 ds; si le paramètre t0 est configuré à 0001, la valeur maximum du paramètre est 99 min et 59 s; si le paramètre t0 est configuré à 0002, la valeur maximum du paramètre est 99 h et 59 min

(13) l'unité de mesure dépend du paramètre t23: si le paramètre t23 est configuré à 0000, la valeur maximum du paramètre est 99 s et 90 ds; si le paramètre t23 est configuré à 0001, la valeur maximum du paramètre est 99 min et 59 s; si le paramètre t23 est configuré à 0002, la valeur maximum du paramètre est 99 h et 59 min

(14) sauf si établi par les paramètres t12 et t21

(15) si le paramètre est configuré à 0000, la valeur qu'on peut modifier avec la procédure indiquée au chapitre 3 est la durée de l'action 1

(16) l'unité de mesure dépend du paramètre t10: si le paramètre t10 est configuré à 0000, la valeur maximum du paramètre est 99 s et 90 ds; si le paramètre t10 est configuré à 0001, la valeur maximum du paramètre est 99 min et 59 s; si le paramètre t10 est configuré à 0002, la valeur maximum du paramètre est 99 h et 59 min.